

A kormány folytatja a félbeszakadt genfi tárgyalásokat

Lugojanu és Titulescu Genfbe utaznak --- Érdekes külsszatitkok a Maniu-kormány lemondásának előzményeiről és a Vaida-kormány megalakulásáról

Az uralkodó beszéde a kormány tagjaihoz

Tegnap tartotta meg nagy érdeklődés mellett ülését a nemzeti-parasztpárt végrehajtó-bizottsága. A bizottság tagjai nagy ovációban részesítették Maniut, Vaidát és Mihalachet. Az értekezletet Maniu Gyula nyitotta meg, majd Mihalache szólalt fel és megállapította, hogy a válság az ő személye miatt tört ki. Kijelentette, hogy vállalja a felelősséget az eseményekért és úgy érzi, hogy eljárása helyes volt. Vaida miniszterelnök felszólalásában megállapította, hogy a király és a párt között semmiféle konfliktus nem keletkezett, a kormánypárt teljesen bírja az uralkodó bizalmát. Utána Ioanitu és Pop C. István dr. mondott beszédet. Maniu szólalt fel ezután és közölte, hogy már sokkal előbb mutatkoztak olyan jelenségek, amelyek Mihalache elhatározását maga után vonták és teljes mértékben szolidaris a volt belügyminiszterrel. Méltatta Vaida Sándort és kijelentette, hogy az új miniszterelnök gondoskodni fog arról, hogy ha egyes tisztviselők fegyelmezetlenül viselkednek, úgy retorziót alkalmazzanak velük szemben. Azzal a feltétellel vállalta el a miniszterelnökséget, hogy teljesen szabadkezet kap és miután ez hiányzott, kénytelen volt lemondani.

mert az állam tekintélye és a fegyelem mindennél fontosabb.

Marinescu a fegyelmi bíróság előtt

A fővárosi lapok nagy cikkekben számolnak be a nemzeti-parasztpárt végrehajtó-bizottsági üléséről és megállapítják, hogy Marinescu rendőrprefektus ügyében még nem történt döntés. Valószínűnek találják, hogy Mironescu belügyminiszter fegyelmi bíróság elé állítja Marinescut. Az egyes bucaresti-i lapok egyébként érdekes cikkekben számolnak be a Vaida-kormány megalakulásának előzményeiről. A lapok szerint még a késői esti órákban sem volt biztos a kormányalakulás sikere. Titulescu mereven ragaszkodott ahhoz, hogy Tilea ne kerüljön be a kormányba és csak azzal a feltétellel volt hajlandó elvállalni a külügyminiszterséget. Viszont Vaida ragaszkodott Tileához. A beható tárgyalások és közvetítések után, az esti órákban még úgy állott a helyzet, hogy Vaida Sándor visszamegy a királyi palotába és visszaadja megbízatását. Ekkor lépett közbe az uralkodó, akinek sikerült elsimítani az ellentéteket. Ófelsége magántitkára, Puiu Dumitrescu útján magához kérte Tileát, aki rövid tanácskozás után a királyi magántitkárral együtt Titulescu lakására ment. Itt körülbelül egy óráig megbeszélés után létrejött a kibékülés Titulescu és Tilea között.

és Titulescu közölte, hogy elfogadja a külügyi tárcát a Vaida-kormányban. Ekkor már semmi akadály sem volt a kormány megalakulásának. Éjjelkor már megtörtént az eskütétel.

Ennek alkalmával Ófelsége a következő szavakkal üdvözölte az új kormánytagjait:

— *Miniszter Urak, Elnök Ur! Ezekben a napokban, amikor az idők megfeszített, lelkes munkával dolgozó kormányt kívánnak, örülök, hogy ma az újonnan alakult kormányt üdvözölhetem. Nehéz idők állanak Önök előtt — ezt én is éppen olyan jól tudom, mint Önök — és nehéz munka vár Önökre. Az a munka, a melyet el kell végezniük, nemcsak a napi események által követelt rendelkezésekből áll, hanem államunknak új alapokra való helyezése. Meggyőződésem, hogy ugyanazzal a lelkesedéssel fognak tovább dolgozni, mint eddig tették. És én biztosítom Önöket arról, hogy nálam ugyanazt a jóakaratot és együttműködést megtalálják, amelyet a múltban találtak. Kérem, vegyenek részt teljes szívvel ebben a közös munkában.*

A kormány nevében Vaida Sándor válaszolt, aki megköszönte az uralkodó bizalmát és hangsúlyozta, hogy a mai nehéz időkben nem tekinthető színekurának a miniszteri állás, a mely lelkiismeretes munkát kíván. Megköszönte az uralkodó bizalmát, amelyet a jövőre

nézve is kért, hogy a kormány munkája minél sikeresebb lehessen.

A Curentul hiradása szerint politikai körökben azt beszélék, hogy

Maniu Gyula nemcsak a miniszterelnöki állásáról, hanem pártelnöki tisztjéről is lemond.

Élénk feltűnést keltett az a körülmény, hogy Savel Radulescut, az új londoni követet visszahívták, még mielőtt elfoglalhatta volna új állását. Mindössze egy napig volt londoni meghatalmazott miniszter Savel Radulescu, akit most újból külügyi államtitkárrá neveztek ki. A visszahívás annál is könnyebben ment, miután még nem történtek meg a szükséges intézkedések az új követ installálására.

Az ipar és kereskedelemügyi miniszteriumban egyébként ma délelőtt megbeszélések folytak, Madgearu és Mirto miniszterek, Tilea és Lugojeanu részvételével. Az értekezleten elhatározták, hogy

Lugojeanu kedden reggel 7 órakor Genfbe utazik.

a külföldi tárgyalások folytatása végett. A délutáni minisztertanács adja meg Lugojeanunak a szükséges felhatalmazását.

Az Epoca szerint Titulescu külügyminiszter a jövő héten szintén Genfbe fog utazni.

Az új közigazgatási reform törvényjavaslatot Calinescu Armand fogja képviselni a parlament előtt. A vitában Mihalache, a törvényjavaslat készítője is résztvesz.

Királyi kitüntetések

Itt írjuk meg, az olasz király vasárnap Gusti román közoktatásiügyi minisztert az Olasz Korona-rend nagykeresztjével tüntette ki. Károly román király Mussolini olasz miniszterelnöknek a Meritul Cultural érdemrendet adományozta, ami Gusti közoktatásiügyi miniszter tegnap nyújtott át az olasz miniszterelnöknek.

Amerika erélyes lépése a Népszövetség tehetetlensége miatt

Egyes nagyhatalmak bukhatták el a közép-európai államok szanálásának tervét -- Hírek a dollárinflációról -- Alaptalan verziók Magyarország katonai készülődéséről

Francia politikus támadása Anglia ellen

Párisból jelentik: Flandin, a Tardieu-kormány volt pénzügyminisztere ma nyilatkozott: az egyik magyar újságírónak. A volt pénzügyminiszter elítélően nyilatkozott az angol pénzügyi makacságról és támadta Angliát, amiért fizetett Amerikának és nem csatlakozott a francia állásponthoz. Ezután a következőket mondotta:

— *El kell, hogy végre jöjjön a nagy bünbánat és a kijózanodás.*

A Dunamedence ügyéről kijelentette a volt francia pénzügyminiszter, hogy Tardieu tervével szanálni akarta a Duna medencét. Ez azonban egyes nagyhatalmak ellenállásán hiúsult meg. Ezek a nagyhatalmak féltették politikai befolyásukat az egyes dunai államokban és inkább elbukatták a közép-európai államok szanálásának tervét, semhogy ezt a befolyást elveszítsék.

Londoni jelentések szerint a Financial News érdekes cikket ír a dollár-inflációról. A lap írja, hogy az angol tőkés körökben elkerülhetetlennek tartják a dollártól való mene-

külést. Roosewelt nem helyezkedhetik szembe — véleményük szerint — az inflációt követelő véleményekkel, mert elvesztené népszerűségét is. Igy tehát az infláció elkerülhetetlen. Anglia nem támogathatja tovább a dollárt nagyobb vásárlásokkal, mint azt eddig tette, hanem kénytelen sorsára bízni. Ehelyett Anglia francia frankban erősíti meg a fontot. A lap cikke pénzügyi körökben hatalmas feltűnést keltett.

Itt írjuk meg, hogy a Nemzetközi Fizetések Bankja három hónappal meghosszabbította Ausztria 19 millió schillinges és Magyarország huszmillió pengős kölcsönét. A német birodalmi bank 26 millió dolláros kölcsönét: csak azzal a feltétellel hosszabbította meg, ha a bank legálább kétmillió dollárt törleszt.

A Berliner Tageblatt cikket közöl, amelyben Magyarország katonai készülődésének hírével foglalkozik. A lap szerint a prágai jelentések arról, számolnak be, hogy Magyarország március elsejére behívja a tartalékos tiszteket, azonkívül a 18—36 év közötti férfiaknak nem ad ki utlevelet. Állítólag a kisanant buda-

pesti képviselői tiltakozásra készülnek az intézkedések ellen.

A berlini lap egyben közli a prágai magyar követség erélyes cáfolatát, valamint hivatalos magyar körök nyilatkozatát, amelyben alaptalan híreszteléseknek minősítik azokat a verziókat, amelyek Magyarország katonai készülődéséről szólnak.

Céljuk, — mondják — hogy Magyarországot a leszerelési konferencia előtt a külföld szemében kompromittálják.

Németország megvalósítja az általános védkötelezettséget

Az Országos Harcos Szövetség tegnap tartotta meg alakuló nagygyűlését a Sportpalotában, több mint 10.000 főnyi közönség jelenlétében. A gyűlésen megjelentek Hindenburg köztársasági elnök, Mackensen tábornagy, a volt trónörökös, továbbá Eitel Frigyes herceg, valamint rengeteg tábornok és politikus, a régi

rezsim hívei. Schleicher kancellár hatalmas beszédében bejelentette, hogy Németország a leghatározottabban követeli az általános védkötelezettség bevezetését és ezt minden körülmények között meg is fogja valósítani. Németország nem ír alá semmiféle olyan leszerelési megegyezést, amely el nem ismeri a birodalom katonai egyenjogúságát és követeli, hogy a többi államok, elsősorban Franciaország megfelelően fegyverkezzenek le. A kancellár szavalt óriási ovációval fogadták.

A német kancellár tegnapi beszéde kiemeltét és felháborodást váltott ki a francia sajtóban. Az Echo de Paris tiltakozik Schleicher követelése ellen. Ezek azt jelentik, hogy a francia hadikiadásokat 700 millió frankkal csökkentés, ami Franciaország védtelenségét jelentené. A lap aláhuzza azt a tényt, hogy Hindenburg elnök nagy melegséggel fogadta és üdvözölte a volt trónörökösöt s hogy a gyűlés egész tartama alatt egyetlen szóval sem említették a köztársaságot.

Világpolitikai szenzációk a japán-kinai konfliktus ügyében

Londonból jelentik: Az Exchange Telegraph feltétlenül megbízható forrásból jelenti, hogy Hoover, az amerikai Egyesült-Államok elnöke bizalmas utasítást küldött Mellon londoni amerikai követnek, valamint Walter Edge párisi követnek. Hoover utasította követeit, hogy haladéktalanul keressék fel azokat a kormányokat, amelyek mellett Amerikát képviselik és közlik velük, hogy Amerika véleménye szerint a genji Népszövetség immár túlságosan is sok időt vesztesített arra, hogy a mandurial japán-kinai konfliktussal kapcsolatosan békíteni kísérelje meg az egymással szembekerült feleket. Hoover annak közlésére kérte fel követeit, hogy Amerika elérkezettnek látja az időt arra, hogy az illetékesek a népszövetségi alapokmány rendelkezéseit vegyék alkalmazásba a keleti rend helyreállítása érdekében.

Aradon és Aradmegyében közel félmilliárd lej volt az állam legutóbbi évi bevétele

Pontos kimutatás az összes adókról, illetékekről, bírói, kereskedelmi és földművelési bevételekből

Az Aradi Közlöny munkatársa nem mindennapi érdekességű pontos hivatalos adatokat szerzett arról, hogy az államnak milyen óriási bevételei voltak az 1932. évben Aradon és Aradmegyében. Az alábbi számok azt bizonyítják, hogy Aradváros és Aradmegye lakossága még a mai rendkívül nehéz gazdasági viszonyok között is derekasan teljesíti állampolgári kötelességeit és az adókat, illetékeket, továbbá az államnak járó egyéb anyagi járulékokat elég pontosan egyenlíti ki.

Az itt közölt számsorok az aradi pénzügyigazgatóság által most elkészített 1932-ik évi zárszámadás legfontosabb tételei, tehát abszolút hitelesek. Legelőször az állam egyenes adók összege kelthet öszinte meglepetést a kincstár kezelőinek, mert

176 millió 299 ezer 395 lej előirányzott összegből Aradon és a vármegyében 133 millió 534 ezer 621 lej folyt be. Ebből egyedül Arad 68 millió 499 ezer 632 lej állami egyenes adót fizetett. Az első adókerületben 26 millió 125 ezer 241 lej, a második kerületben 18 millió 285 ezer 619 lej, a harmadikban pedig 9 millió 015 ezer 303 lej folyt be.

Fogyasztási adóból 72 millió 091 ezer 965 lejt, forgalmi- és luxus-adóból 44 millió 064 ezer 360 lejt, látványossági díjakból 1 millió 669 ezer 667 lejt fizettek be. Bélyegilletékekből előirányoztak 82 millió 689 ezer 930 lejt és erre befolyt 72 millió 458 ezer 053 lej.

A pénzügyigazgatóság területén lévő vámhivatalok bevétele 62 millió 155 ezer 325 lej volt, ami az előző évekhez viszonyítva, igen nagy esést mutat.

Ugyancsak rendkívüli csökkenés tapasztalható a bor, pálinka, rum, likőr, konyak és egyéb szeszes italok adójánál is, mert csupán 18 millió 004 ezer 820 lej folyt be, holott öt évvel ezelőtt — amikor az ipari és mezőgazdasági szeszgyárak fennakadás nélkül működtek — egy hónapban 25—30 millió lej szeszadóhoz jutott a kincstár.

Az egyes minisztériumok alá tartozó intézmények közül a kereskedelmi és ipari bevételek (mértékhiteljesítési, kázanhiteljesítési, bányailletékek, stb.) mutatják a legnagyobb összeget: 1 millió 810 ezer 448 lejt, a földműve-

lésügyi tárca javára földbérletekből, vadászati illetményekből stb. 1 millió 199 ezer 060 lej, az igazságügyminisztérium alá tartozó bírságoknál pedig csak 659 ezer 726 lej, a belügyminisztériumot illető díjakból (autóilletékek, zárórahosszsabbitsások) 505 ezer 383 lej folyt be Aradon és a vármegyében.

A fentebb közölt bevételeken kívül még számos apróbb összegek is szerepelnek a bevételi rovatban. Aradon és Aradmegyében — a zárszámadás szerint — a múlt évben

416 millió 887 ezer 783 lej, a pótköltségvetésből pedig 30 millió 730 ezer 192 lej, összesen tehát 447 millió 617 ezer 975 lej volt az állam múlt évi bevétele Aradon és Aradmegyében.

Megemlítendő, hogy a nehéz gazdasági viszonyok közepette is az 1930. és 1931. évi bevételhez viszonyítva, általában nem nagy csökkenés mutatkozik. (b. l.)

„Gyökeres változások kísérője a mai gazdasági válság,” — mondotta a 70 éves Lloyd George

Londonból jelentik: A News Chronicle munkatársa hosszú beszélgetést folytatott Lloyd George-zsal, aki holnap ülhet a második születésnapját. A volt szabadelvű párti vezér kijelentette, hogy egy ismeretlen lelkes azt jósolta neki, hogy még sokkal nagyobb feladat megoldása vár rá, mint amit eddig tett. Ha a haza újból kívánná, bármikor kész és képes is a hívásnak eleget tenni. Reméli azonban, hogy nem kell ismét tárcát váltalnia, mert

unja a hivataloskodás kicsinyes gondjait.

A mai világgazdasági válság nem közönséges, koronként visszatérő kereskedelmi pangás, hanem óriási, mélyreható és gyökeres változások kísérője. A eddigi megoldási kísérletek siralmasan meddők és felszínesek voltak.

Csak két férfi érti ma a világ folyását: Mussolini és Sztalin.

Nagyon sajnálatos, hogy egyikük sem küzd elegendő erőforrással a nehézségek ellen. Azokat az országokat, amelyek igazán hatást

Szerb püspökséget kap Temesvár

Temesvárról jelentik: A romániai görög keleti szerb egyházi életben rövidesen változások készítnék. Jugoszlávia és Románia között lefolyó tárgyalások kapcsán megbeszélés alá kerül a görög keleti szerb egyházmegyék függőben lévő ügye is. Ezek a tárgyalások közvetlenül érintik a bánsági szerb egyházmegyét, amelynek központját a határváltozás után Temesvárról Versecre helyezték át.

A román keleti egyház és a szerb keleti egyház között később konkordátum jött létre, amelynek értelmében a verseci püspökség megszűnik, míg a temesvári szerb püspökség felállítását engedélyezik.

Az ügyben most folynak a tárgyalások, amelyekkel kapcsolatban dr. Letic György verseci szerb püspök Temesváron járt. A tárgyalások befejezése a napokban várható. Most már csak az a kérdés, hogy a verseci püspök teszi át székhelyét Temesvárra, vagy egészen új püspök vegye át a romániai szerb egyházmegye vezetését.

Fényszóróktól megvilágítva, mikrofón előtt hirdette a pápa a világbéke eljövetelét

Rómából jelentik: A Vatikán tróntermében vasárnap összegyülekezett a bibornoki testület. A magas tisztséget viselő egyházi méltóságok előtt a pápa beszédet mondott a szentévről. Egyben felhatalmazta az egyházejedelmeket, hogy kihirdessék a szentévről szóló bullát.

A világbékéről szólott, amely el fog következni, mert jönnie kell Krisztus tanítása szerint. Mikrofón állott a pápa előtt és hatalmas fényszórók világították meg a történelmi nevezetességű jelenetet, amelyet hangosfilmen örökítettek meg. Ez egyúttal főpróbája volt annak a szertartásnak, amelyet a pápa husvét előtt fog tartani a szentkapu megnyitásakor s mint most, akkor is nemcsak a rádió fogja közvetíteni a Szentatya beszédét, hanem hangosfilmen is felveszik.

Győzött a politikai kartell Temesváron

Temesvárról jelentik: Vasárnap zajlott le Temesváron a városi nagytanács megválasztása, amelyen a kartellált lista győzött. A szavazás alkalmával összesen 13.254 szavazatot adtak le, amelyből a kartellált listára 7438 szavazat esett, úgy, hogy abszolút többséggel került ki a választásból és ennek eredményeképpen a lista 36 jelölje kivétel nélkül bekerült a városi nagytanácsba. A törvény értelmében a felelősségi határidő tíz nap és abban az esetben, ha a revíziós bizottság a felelősséget a benyújtási határidőtől számított ugyancsak 10 napon belül nem tárgyalja, úgy a nagytanács megalakulhat.

„Gyökeres változások kísérője a mai gazdasági válság,” — mondotta a 70 éves Lloyd George

gyakorolhatnának a világ helyzetére, olyan férfiak képviselik, akik hiájával vannak az építőképességeknek.

Arra a kérdésre, gondol-e arra, hogy még megér egy újabb nagyobb háborút, Lloyd George tagadólag felelt, de hozzátette, hogy 1914. júniusában sem gondolta volna, amikor pedig sokkal kevesebb ok volt az európai háborúra, mint az előző években.

A szabadelvűség egyetlen jövője, Lloyd George szerint, csak a dísztelen sir lehet.

A szabadelvűség ma tehetetlenül áll a keresztúton, ide-oda kapkod és tétoz, amíg valaki ismét másfelé nem taszítja. A szabadelvűpárt végleg lekészt a vonatról. A kormánnyal való elégedetlenség amunkáspárt táborát növeli. A haladó elemek — legalább egyideig — elvesztették reményüket a szabadelvűségben.

Lloyd George azután elmondotta, okmányokkal tudja igazolni, hogy az angol kormány megállapodott Németország egyenjogúsításában. Macdonald később eltért ettől az állásponttól.

Diplomáciai bonyodalom a bolgár királyi családban történt keresztelő miatt

A pápai megbízott kifogásolja, hogy az ujszülöttet a görögkeleti egyház szertartása szerint keresztelték meg

Szóitából jelentik: A bolgár királyi családban bekövetkezett családi eseményt követő keresztelő váratlan diplomáciai bonyodalma-
kat idézett elő. Vasárnap ugyanis megjelent a miniszterelnöknél *Roncelli* pápai apostoli kiküldött, aki kérdést tett fel, hogy milyen indokok alapján keresztelték meg a királyi pár gyermekét a görögkeleti egyházi szertartások

szerint. A miniszterelnök az apostoli követnek adott válaszában kifejtette, hogy ez a királyi család akaratának és az ország alkotmányának, valamint a nemzet akaratának megfelelő módon történt. *Roncelli* — ugylátszik — a választ nem tartotta kielégítőnek és a hétfői napon a királynál volt kihallgatáson, ahol tiltakozását fejezte ki a történetek miatt.

Az ügyészség tizenegy rendbeli nemzetgyalázásért emelt vádat Hock János ellen

Hock János vasárnapja a Markó-uccai fogházban — A magyar igazságügyminiszter nyilatkozata

Budapestről jelentik: A tizenegy év száműzetése után önként hazatért Hock Jánosorsa irán: általános érdeklődés nyilatkozik meg a magyar nyelvterületeken. A magyarországi sajtó naponta rendszeres pontossággal adja le tudósításait arról, hogy a Markó-uccai fogházban lévő „aranszáju plébános” hogyan tölti napjait? Az elmúlt vasárnap: megelőzőleg az ügyészségi fogház foglyai között már szombaton este olyan hírek terjedtek el, hogy a vasárnapi szentmisét Hock János tartja az ügyészség kápolnájában és éppen ezért nagy érdeklődéssel vonultak fel reggel 7 órakor az isztentiszteletre. Várakozásukban csalódnok kellett, mert Hock János néhány perccel fél 8 óra előtt megjelent ugyan az ügyészség kápolnájában, — fegyőr kísérete nélkül érkezett — de a padosok mellett elhelyezett külön széken foglalt helyet és a szentmisét szokás szerint az ügyészség fogházának lelkésze mondta. Hock János ájtatosan hallgatta végig a szentmisét és a lelkész szentbeszédét. Istentisztelet után is a kápolnában maradt és elbeszélgetett a lelkésszel.

Fogvatartását a legnagyobb nyugalommal vette tudomásul.

Rendkívül sokan jelentkeztek, hogy élmezéséről gondoskodnak, kijelentette azonban, hogy ezt csak közeli hozzátartozóiól fogadja el. Naponta háromszor szállítanak be számára ételmeit. Szombaton még nagyon sokan akarták meglátogatni, de kívánságára csak védőjét engedték be hozzá, úgy, hogy a látogatók vasárnapra már elmaradtak. Idejének legnagyobb részét olvasással, ájtatoskodással tölti. Készül a csütörtöki főtárgyalásra. Hock János ügyéről megkérdeztük vasárnap délelben

Lázár Andor magyar igazságügyminisztert,

aki ezeket mondotta az *Aradi Közlöny* tudósítójának:

— *Bíróság előtt levő ügybe az igazságügyminisztérium nem avatkozik. Mint ahogy*

Ítélethirdetéskor szivrohamot kapott

Temesvári származású bíró és temesvári származású vádlott a budapesti büntetőbíróságon — Hatósági orvosnak adta ki magát egy leéptett filmrendező

Budapestről jelentik: A büntető bíróság ma ítélkezett *Kliegl Róbert* temesvári származású volt filmrendező felett, akit csalással és lopással vádoltak. *Kliegl* néhány héttel ezelőtt megjelent egy házmesteri lakásban, ahol

tiszti orvosnak adta ki magát és egészségügyi kihágás címén ötpengős büntetésre ítélte a házmesternek.

A vád szerint ezenkívül ellopott a házmesternek asztalán fekvő pénztárcájából másik öt pengő. *Kliegl* elmondta, hogy a „*Hunnia*” filmgyár segéd-

nem avatkozottam be eddig, nem óhajtok ezentul sem beavatkozni. *Mindenesetre megnyugtató, hogy a bíróság ilyen rövid terminust tűzött ki az ügy elintézésére.*

Az ügyészség egyébként tizenegy rendbeli nemzetgyalázás címén emelt vádat Hock János ellen, aki — a vád szerint — *hét-szer cikkben és négyszer beszédben követte el az inkriminált cselekményt.* A bíróság ma megkezdte a tárgyalásra szóló jegyek kiadását. Hock védőjénél, dr. Nagy Vincénél tömegesen jelentkeznek a mentőtanúk, közöttük többen Amerikából visszatért magyarok, akik azt akarják bizonyítani, hogy az inkriminált cikkeket nem Hock János írta.

Ma délelőtt felkereste celláiban *Hockot* a *Törekényi* tanács delegált bírója, aki kihallgatta a volt plébánost, az amerikai cikkeket és beszédek ügyében. Hock nem helyezkedett teljesen tagadó álláspontra, azonban kijelentette, hogy nem emlékszik rájuk. Nagy Vince dr. védő holnap jogi konferenciát tart több neves magyar jogással, arravonatkozólag, hogyan irányítsa a védelmet a főtárgyaláson.

Véres vasárnap Németországban

— Kommunisták, szociáldemokraták és rendőrök uccai harca — Hitler ismét akcióba lépett

Az ipari vásárok csarnokában vasárnap este a nemzeti szociálisták gyűlést tartottak és utána tüntető menetet rendeztek a városban. Egy csapat kommunistákkal került szembe, akik megtámadták a horogkereszteseket és általános verekedés lett a dologból. A rendőrök riasztó lövésekkel akarták szétkergetni a kommunistákat s közben megöztént, hogy egy rendőrtisztviselő agyonlőtt egy kommunistát.

Berlini jelentés szerint két-két gyűlést tartottak vasárnap a nemzeti-szociálisták és a kommunisták a fővárosban s mindenütt összeütközésre került a sor. A Frankfurterstrassen a rendőrök fegyverhez nyultak, mert *a kommunisták szembeszállottak a karhatalommal*

és két súlyos sebesült maradt a verekedés színterén. Neu-Kölmben egy vendéglőben általános volt a lövöldözés. A kommunisták a korcsma ablakaitól tüzeltek a rendőrökre, de a golyók nem találtak.

Weimarból jelentik: Néhányezer horogkeresztes előtt vasárnap ismét megfújta a harci riadót Hitler Adolf. Arról beszélt, hogy a nemzeti szociálista mozgalom nem torpant meg, nem sekélyesedett el, hanem halad a maga útján a biztos győzelem felé. A Schleicher-kormány el fog tűnni a szinterről, követni fogja elődeit, a nemzeti szociálista mozgalom azonban, amely a népben gyökerezik, örökké fog élni. A párt vissza fog térni régi irgalmatlan harcmodorához és új lendületet fog nyerni, mert már látja a biztos siker előjeleit, meg fogja teremteni az új német birodalmat. Ha egyesek hűtlenül el is hagyják a nemzeti szociálista pártot, az nem gyengítheti a mozgalmat, mert milliók állanak az eszme szolgálatában.

CORSO-MOZGO mai műsora: NEM KÉRDEM KI VAGY!

Liane Haid, Gustav Fröhlich Bolváry — Stolz operettel!

MA D. U. 3 órakor:

TABU.

Csodás film a délairikai szigetlakókról. JEGY LEI 10.—

1918

Kimagasló kulturesemény volt a Kölcsey Egyesület irodalmi délutánja

Nívós előadások és szavaltatok az aradi Kulturpalotában

Kimagasló kulturesemény színhelye volt vasárnap délután az aradi Kulturpalota nagyterme. A nagymultu. Arad társadalmi életében kulturmissziót teljesítő Kölcsey Egyesület délután 5 órakor felolvasást rendezett, melynek keretében olyan értékes, választékos és változatos programot állított össze, amely sokáig felejthetetlen marad Arad művelt közönsége körében.

A program első számaként dr. Falus Lajos felolvasása szerepelt. „Reviczky Gyula élete és versei” címen poétikus gondolatokkal átszőtt, gondosan áttanulmányozott és gyönyörűen felépített munkáját a szomorú, hányattatott életű, fiatalon elhunyt költő legszebb verseivel festette alá dr. Falus Lajos, akinek művészi stílusa irodalmi magaslatra emelte a tanulmányzerű életrajzot. Dr. Falus a költő szemüvegén keresztül nézte, boncolta felolvasásában Reviczky Gyula lelkét, költészetét és tragikus életének drámai erejű fordulóit csodálatosan finom megértéssel, költői érzéssel vonatkoztatva egy-egy maradandó alkotásának születésére.

Reviczky Gyula aradi tartózkodásáról érdekes adatok alapján emlékezik meg dr. Falus, aki elmondja, hogy 1883. december 23-án érkezett meg Aradra Reviczky az egyik akkor indult napilap meghívására. Az álmodozó költő nem sokáig maradt meg Aradon a szerkesztői székben, 1884. május 15-én már ott hagyta a lapot s ismét Pestre, majd Kassára ment, ahol egy német lapnál dolgozott. Dr. Falus Lajos lebilincselő előadása őszinte sikert, elismerést aratott.

Ezután F. Reismann Margit, a fiatal, nagy reményekre jogosító zenei tehetség lépett a pódiumra. A dekoratív megjelenésű, bájos fiatal urinő zongorajátéka komoly zenei élményt jelentett az egybegyűltek részére. Liszt: „Spósalizio”-ját tökéletes átérzéssel, művészi technikával és lelkesedéssel adta vissza. Schumann—Liszt „Liebeslied”-jébeannyi melegséget, finom megértést vitt, hogy egy hivatásos, kiforrott zongoraművésznek is becsületére vált volna. Chopin „Fantasie Impromptue”-ja jelentette azonban a fiatal művész zenetudásának és technikájának tökéletes bemutatását. Teljes odaadással, művészi elmélyüléssel játszotta F. Reismann Margit Chopin fantáziáját, amelynek minden gondolatát ragyogóan adta vissza. A fiatal urinő előadásában kitünően érvényesült eddigi mesterének, Czetzelné-Salgó Pirinek nagykonceptióju, tehetségfejlesztő, zeneoktató művészete s meg kell állapítanunk, hogy Reismann Margitot Salgó Piri zeneoktató művészete viszi a jövő sikerei felé.

A program kiemelkedő pontja Tabéry Géza felolvasása volt. Rövid bevezető szavakkal indokolta meg, hogy miért jött hozzánk a

Különös pereskedés Aradon egy nagyváradi kereskedő ellen

Néhány év óta huzódó ügy nyert ma befejezést az aradi törvényszéken. Wurzel Géza, az aradi Viktória konfekció-cég volt üzletvezetője tett feljelentést rágalmazás címen Kovács Pál nagyváradi nagykereskedő ellen. Még 1926-ban történt az eset, amikor a Viktória konfekció-cég meglepő levelet kapott a nagyváradi kereskedőtől, akivel üzleti összeköttetésben állott.

— Kénytelen vagyok Önökkel megszakítani az üzleti összeköttetést és már nem szállíthatom azokat az árukat, amelyeket legutóbb megrendeltek — mondta a levél — mert Wurzel Géza tisztviselőjük huszezer lej jutalékot kötött ki magának. Ezt az összeget nem kalkulálhatom be a számlába.

Mikor az üzletvezető tudomást szerzett a levélről, felháborodva tiltakozott a légből kapott vád ellen és feljelentést tett rágalmazás címen a nagykereskedő ellen. Az ügy időközben amnesztia alá esett, azonban a perköltségeikért folyt tovább a pereskedés. Az aradi törvényszék ma kötelezte Kovács Pált a perköltségek kifizetésére.

nagy világgés véres visszfényével, miért választotta 1914—18. között irt verseit felolvasása anyagául. A horizonton vörösen feltűnő csillag új háború rémével fenyeget s ezért mondja el rimekbe öntött háborús élményeit, lázongó gondolatait, véres impresszióit... Első költeménye „Egyenruha” címen a beöltözés komor hangulatát adja vissza letompított színekkel. „Karácsony... 1915” és a „Felsztini emlék” elégikus hangulatán át felvonul a háború minden borzalma, a halottak vádló szava, a megcsönkített, sebesültek jajgatása s a karácsonyi dallam elnyomott szólamával együtt hatalmas szimfóniává dagad, megrázó crescendóval fejeződik be... Tabéry Géza előadása fokozta költeményeinek szuggesztív erejét és a megjelent közönség hálás tapsokkal köszönte meg az országhatárokon túl is ismertnevű írónak a kulturális élményt, amit verseivel, lelkes előadásával nyújtott.

Gáli László, az Iparos Otthon műkedvelő gárdájának legértékesebb tagja Ady Endre verseiből szavalt lebilincselő modorában, nagy hatást keltve, majd a Katholikus Daloskör néhány énekszámával fejezte be a nagyszerű kulturáldélutánt. A Katholikus Daloskör Szabolcska, Révffy- és Horváth Ákos-dalokat adott elő őszinte siker mellett. A közönség értékes kulturáldélután élményével gazdagabban távozott el a Kulturpalotából.

Beszélgetés Greta Garbó vőlegényével

A régi pajtási viszony „házassággá nemesül” — Ideál: „a bánat nagyasszonya” — Hirneves építésmérnök a vőlegény

Stockholmból jelentik: A világsajtót bejárta az a hír, hogy Greta Garbó, a világhírű filmsztár házassági gondolatok foglalkoztatják és egy fiatal stockholmi építésmérnök a boldog vőlegény. Megállapítottuk, hogy a múlt év végén néhány hetet Greta Garbo Svédországban töltött, ahol rokonait látogatta meg, akik többnyire mezőgazdasági ipari üzemek alkalmazottai és stockholmi kisiparosok. Greta Garbo stockholmi, mindössze négynapos tartózkodása idején

állandó kísérője volt Gumpel Miksa, a svéd főváros egyik legtehetségesebb építésmérnöke,

ismert művész, aki az utóbbi években tünt fel néhány uttörő, modern építkezésével. Legnevezetesebb alkotásai egy új, amerikai stílusú filmszínház, egy-két modern Caffee-restaurant és az új képzőművészeti kiállítási csarnok. Greta Garbo elutazása után Gumpel Miksa a nagy művésznőt Berlinben és Londonban is meglátogatta és köztudomás szerint a legszívélyesebb baráti viszony fejlődött közöttük. Tudósítónknak alkalma volt Gumpel építésmérnökkel, aki kitűnő megjelenésű, nyílt tekintetű 36—38 éves fiatalember, erről az európai és a tengerentuli sajtót is foglalkoztató szerelmi afférról néhány szót váltani.

— Greta Garboval gyermekkorunk óta ismerjük egymást — mondta Gumpel elgondolkozva. — Meghitt jó pajtások vagyunk még a stockholmi időkből, amikor kávéházak művészasztalainál és rokonok

Az aradi törvényszék olvi jelentőségű döntése a kereskedelmi követelések tőkekamat-adójáról

Visszatérítésre ítélték a kincstárt.

A peresített kereskedelmi követeléseknek az adósok ingatlan vagyonából való kielégítését megelőző végrehajtási kérelmeket a bélyegtörvény szerint a bekebelezés céljából illetékeztetni kell. A pénzügyigazgatóságok azonban, mielőtt a kérelmeket illetékeznék, követelik annak igazolását, hogy a bekebelezni kért kamatok után a tőkekamatadó a végrehajtató fél lefizette és az illetéket csak akkor fogadják el, s az illetékek befizetését csak akkor igazolják, ha a tőkekamatadó kifizetését a fél igazolta, holott, amikor valaki adós ellen végrehajtást kér, ezt azért teszi, mert nem tudja követelését behajtani, így természetes az is, hogy kamatokat sem kapott tőle és az így meg nem kapott kamatoknak a bekebelezését kéri a végrehajtási kérvényben.

Az ügyvédek állandóan érezték és sérelmezték ennek az eljárásnak a visszás voltát és orvoslást kerestek. Egyik aradi ügyvéd nemrégiben kérelmet adott be a pénzügyigazgatósághoz, kérve az általa lefizetett összeg visszatérítését. A pénzügyigazgatóság döntése természetesen kedvezőtlen volt. A határozat ellen az ügyvéd felebezést adott be, amit a közelmúlt napokban tárgyal az aradi törvényszék dr. Ramantianu—Ionescu tanácsa, amely hirdetett ítéletében a felebezésnek helyt adott és a kincstárt a beszedett kamatadó visszatérítésére utasította, azon az alapon, hogy az adót csak a tényleg beszedett jövedelem után lehet szedni és így a kincstár illetéktelenül szedte be a kamatadót. Ez a döntés, ha jogerőre emelkedik, maga után fogja vonni az eddigi anomáliák megszüntetését.

füttelen szobában álmództunk arról, hogy nevünket szárnyára veszi a világhír.

Greta Garbo ideálja Duse volt, a hasonlíthatatlan olasz tragika. „a bánat nagyasszonya”, én pedig egész Stockholmot le akartam rombolni, természetesen, hogy újra építsem — az én terveim szerint. Azóta jó néhány év múlt el, ő Amerikába került, de minden hónapban hosszú leveleket váltottunk. Most tényleg szoba került, hogy ez a tiszta, nemes ifjúkori pajtási viszony, vagy rajongó barátság — házasság nemesüljön...

Betörés egy aradi vállalatnál

Sikerült a betörőt elfogni

Vakmerő betörés történt vasárnap reggel az aradi „Intercontinentale” szállító vállalatnál. A kora reggeli órákban a vállalat szolgálja, aki a takarítás megkezdése végett ment az irodába, arra lett figyelmes, hogy az egyik folyosóra nyíló ajtó félig nyitva van és a helyiségben ég a villany. Amikor belépett, megdöbbenve látta, hogy ott a cég nemrég elbocsájtott szolgálja tartózkodik. Rögtön értesítette a házmestert, majd rendőrért szaladtak, aki a betörőt előállította a központi rendőrségre. Kihallgatása alkalmával kiderült, hogy Negru Péter, 30 éves, Strada Penes Turcan 20-ik sz. alatti lakossal azonos és a kora reggeli órákban, álkulcs segítségével hatolt be az Intercontinental irodahelyiségébe. Tagadta, mintha betörési szándéka lett volna és azt hangoztatta, hogy csupán kellemetlenkedni akart utódjának, hogy azt elbocsássák állásából. A rendőrség Negru Jánost letartóztatta és ma délelőtti kísérték át az aradi ügyészség fogházába.

SZÉPSÉGÁPOLÁS PILISINÉ

Fagyott kéz, fagyott orr, pattanások, szeplők kezelése. — Esti kikészítés.

Olcsó havi fizetéses bérletrendszer

kozmetikai szalonjában Arad, Piata Avram Ianeu (volt Szabadság-tér) 16. sz.

Rejtélyes szekta tagjai az aradi törvényszék előtt

• Akik rángatóznak és extázisukban idegen nyelveket beszélnek

Aradmegye egyik titokzatos vallási szektájának tagjai kerültek ma az aradi bíróság elé. A pentikoszta-istának nevezett furcsa szekta központja Paulis aradmegyei községben működik és innen kapják időnként a bibliai idézetekkel telesztott vallási propagandairataikat. Egy Amerikából hazatért földműves importálta a különös szekták hazájából a pentikoszta-ista hitet Romániába és ma már Aradmegye több községében gyakorolják fanatikus módon vallásukat, amely azonban nem tartozik a kormány által elismert felekezetek közé. Hitük alapja az, hogy a „Szent lélek” megszállja az egyes buzgó hívőket, akik azután

a földre vetik magukat, görcsösen rángatóznak és idegen, ismeretlen nyelveken beszél rajtuk keresztül a többi hívőhöz a Szentlélek.

A misztikum utjain eltévedettek száma meglehetősen sokra szaporodott és minden va-

Szegény leányt nem szabad elvenni, ezt állítja Zagon István, a kitűnő vigjáték írója.

sárnap, egész napon át üzik furcsa vallási gyakorlataikat, valamelyik hívő házában.

Újév napja ezidén vasárnapra esett és a Rosia községben őráratot tartó csendőrök Máros Constantin községbeli gazda házából furcsa hangzavar hallottak. Miután a hangokból megállapították, hogy többen vannak és kíváncsiak voltak arra, miért gyülekeztek ennyien össze a házban, behatoltak a lakás egyik szobájába, ahol a falubeli pentikoszta-isták éppen vallási gyakorlatokat rendeztek. Az őrs vezetője jegyzőkönyvet vett fel az esetről, feljegyezte mindazoknak nevét, akiket a titokzatos Isien-izsület résztvevői között talált és a jegy-

zőkönyvet betérjesztette a főszolgabíróságnak. A jelentés alapján Máros Constantint és tizenkét társát egyenkint 200 lej pénzbüntetésre ítélte a főszolgabíró, azzal az indokolással, hogy a pentikoszta-ista szekta nem működhet és nem tarthat — a törvény értelmében — vallási összejöveteleket és így mindazok, akik a tiltott összejövetelen résztvettek, kihágást követtek el. A járásbíró *jóváhagyta a főszolgabírói döntést és ma került a megbüntetett gazdák fellebbezése folytán az ügy az aradi törvényszék elé.*

A gazdák — egyszerű, falusi emberek — mind megjelentek a bírósági tárgyaláson. Itt

A „Bercsényi-nóta” miatt letartóztattak és Aradra hoztak egy zerindi gazdálkodót

Ahol irredentizmust látnak a régi magyar nótában — Az aradi csendőrpáncsnokság szabadlára helyezte a gazdálkodót

Őszbecsavarodott haju öreg gazdálkodót hoztak be az aradi csendőrpáncsnokságra. Az volt a vád ellene, hogy irredenta dalokat énekelt. A kihallgatási jegyzőkönyvekből hamarosan kiderült az igazság és megállapítást nyert, miért kellett Magyar János hatvan éves zerindi gazdának gyalogosan, csendőrkísérettel Aradra jönnie.

Néhány nappal ezelőtt történt, hogy a hatvan esztendősen öreg gazda, aki sohasem foglalkozott politikával, a szövetkezet korcsmájában mulatott. Borozás közben nótázni kezdett és

Csak szegény leányt szabad elvenni, ezt állítják Renate Müller és Hermann Thimig.

MENZA-bál
a Városi Kávéházban
Január 21-én

örömmel veti ki tudomásul, hogy ügyük amnesztia alá esett, abban az esetben, ha visszavonják fellebbezésüket. Egyöntetűen visszavonták a fellebbezést és a bíróság irattárba helyezte az ügyet. Ezzel elintéződött a fanatikus szektáriánusok kihágása — a legközelebbi esetig.

egy csomó régi magyar nóta után elénekelte „Bercsényi nótáját”. Ebben látnak irredentizmust. *Feljelentették Magyar Jánost, akit a csendőrség őrizetbe vett. Kihallgatták az öreg gazdát, aki nem tagadta a terhére rótt cselekményt. Elmondotta, hogy mulatott és régi magyar dalokat énekelt.*

— *Nem tudok új nótákat — jelentette ki — és azt nem tudtam, hogy a „Bercsényi-nóta” tiltott dolog, máskülönben nem énekeltem volna el.*

Magyarit behozták az aradi csendőrpáncsnokságra. Vele együtt bejött kétségbeesett felesége is, aki dr. Gherman Dante ügyvédhez szaladt el és arra kérte az ügyvédet, szabadítsa ki férjét. Gherman dr. nyomban elment a csendőrpáncsnokságra, ahol jelentkezett az őrnagynál. Ismertette az ügyet és elmondotta, hogy a szóbanforgó régi dal egyáltalában nem tekinthető irredenta nótának és hogy Magyar Jánosnak sohasem állott szándékában politizálni, vagy izgatni. A páncsnokságon konkláns, megértő módon intézték el az ügyet. Még egyszer kihallgatták az öreg zerindi gazdát, felvették az ügyről a jegyzőkönyvet és Magyar János nyugodtan hazamehetett síró feleségével együtt.

Újabb pénzhamisító bandát lepleztek le Aradmegyében

Száz, husz és tiz lejeseket gyártottak Gurba községben — Két gazdálkodót letartóztattak — Jelentés az aradi csendőrségnek

Az utóbbi hónapokban az ország minden részében valóságos gombamódra szaporodnak a pénzhamisító társaságok, amelyek hamisított ércpénzekkel árasztják el a lakosságot. Az illetékes hatóságok a legszigorúbb intézkedéseket léptették életbe a bandák kiirtására, azonban mindennek ellenére egyre több hamisított pénz kerül forgalomba, amely nem egy esetben teljesen ártatlan emberek kezébe kerülve, azoknak a legnagyobb kellemelemségeket okozzák.

Az egyik aradmegyei csendőrség a tegnapi nap folyamán egy újabb pénzhamisító bandát leplezett le. Néhány nappal ezelőtt ugyanis névtelen feljelentés érkezett Gurba község csendőrségéhez, amelyben az ismeretlen feljelentő közölte, hogy Chira Jon községbeli gazdálkodó egy pénzhamisító banda feje. A feljelentés alapján a csendőrség azonnal bevezette a nyomozást, amelynek eredményeképpen vasárnap délelőtt házkutatást tartottak Chira Jon gazdálkodó házában. A váratlanul történt házkutatás nemvárt eredménnyel

végződött. A csendőrök ugyanis a ház padlásán gondosan elrejtve 100, 20 és 10 lejes hamisított ércpénzt találtak. Ugyancsak itt egy nagyobb dobozra akadtak.

melyben 6 darab 12-es kaliberű revolver volt, Chira Jon gazdálkodót a házkutatás után őrizetbe vették és a csendőrségen kihallgatták. Eleinte tagadni próbált, később azonban bevallotta, hogy a pénzhamisításban Hono Roman sikulai gazdálkodó volt a társa.

A csendőrség ezután telefonon értesítette a kihallgatás eredményéről a sikulai csendőrpáncsnokságot, utasítva, hogy a megnevezett gazdálkodónál szintén tartanak házkutatást. Ez meg is történt és ez is teljes sikerrel végződött. Hono Romannál megtalálták a pénzhamisításnál használt formákat, papirokat és az összes szükséges vegyszereket. A gazdálkodót természetesen rögtön letartóztatták, a pénzhamisító szereket pedig elkobozták. A csendőrség most az irányban folytat erélyes nyomozást, hogy a leplezett pénzhamisító bandához kik tartoznak még és hogy mennyi hamis pénzt helyeztek már forgalomba. Az esetről különben ma jelentést tettek az aradi csendőrszárnyparancsnokságnak is.

Kinek van igaza,

ezt Ön dönti el a SELECT-mozgó legközelebbi premierjén

Ródliszerecsétlenség Budapesten
négy súlyos sobesülttel

Budapestről jelentik: Vasárnap délután a Zugligerben a Szikassy-uton fának futott és felborult egy ródlis, amelynek négy utasa volt. Valamennyien kirepültek az ülésről és megsobesültek. Az utasok közül Zsemlye Ferenc villanyszerelő, Horvát József asztalos és Róna Mária varrónő lábukat törték és agyrázkódást kaptak, míg Gál Dezső szabó zuzódásokat szenvedett. Zsemlyét, Horvátot és Róna Máriaat az Uj Szent János-kórházba szállították, Gált pedig lakására vitték a mentők.

Sportbaleset történt a Disznófőnél is. Itt Keszler György magántisztviselő sietés közben felbukott, a lábát törte. A mentők kórházba vitték.

A bucuresti-i halálvonat ismét kettészakadt a nyílt pályán

Bucurestiből jelentik: Tolnici és Falteni állomások között a temesvári 110. számú személyvonat, ugyanaz, amellyel a bucuresti-i pályaudvar bejáratánál a múlt héten súlyos szerencsétlenség történt, majdnem azonos körülmények mellett ismét szétszakadt. A mozdonyvezető Falteni mellett vette észre, hogy a vonat egy része az uton elmaradt. Azonnal visszafordult és a vonat többi részét is bevitte az állomásra. Az incidens két órási késés okozott, egyéb kár azonban nem történt.

Lee Parry — Betty Amann — Adele Sandrock
— Harald Paulsen — Paul Hörbiger —
Otto Wallburg
kezeskednek a

MINDEN CSAK KOMÉDIA

c. vigjátékláger elvitázhatatlan sikeréért. Bemutatja rövidesen a CENTRAL-mozgó.

Aradi ur szórakozásai

világhírű hercegnők és Nagy Pazarlók között

Gróf Wenckheim Lajos huszonegy millió lejt vesztett egy hónap alatt — A nyolcvan éves Eugenia excsászárné két kézzel szórta az aranyakat — Dreyfus kapitány és Mánuel volt portugál király a világ leghíresebb játék-asztalai mellett

Kék ég és lila tenger. Az aranysujtásos egyenruhákban feszező zenészek zengő kürtjeinek hanghullámai versenyre kelnek a végtelen tenger eliramló, tarajos hullámaival... A természet legnagyobb reflektora: a drága Nap számlálhatatlan szeme ontja a fény sugarakat, amelyek a buja pálmák dus lombjain úgy vibrálnak, hogy mindenki részeg mámorba siketül... Itt folyik szét a sárga arany, itt harsog bele a szívbe legforróbban a rádiók világ-koncertje, itt van a Föld legszínesebb kirakata, az emberi hiúság mérhetetlen aranyu vására... A francia Riviérán még ma is otthon van a jókedv, az öröm, a pompa és a látszólagos gondtalanság. Sokat beszélgettünk erről tegnap azzal a magas, borotvált arcú, ez előtt dús gazdag, előkelő aradi főtisztviselővel, aki egyhuzamban fél évet is eltöltött Nizzában és Montecarlóban.

— Olvastam az Aradi Közlöny vasárnapi érdekes, színes cikkét és az eseteket én is kiegészíthetem saját tapasztalataim alapján. Igen gyakran és hosszú ideig együtt szórakoztam a legnagyobb pazarló, főrangú nőekkel és arisztokratákkal, akik két kézzel szórták az aranyakat. Az egyetlen szerény, állandó játékos Dreyfus francia kapitány, akit tudvalevőleg igaztalanul az Ördögsgzigetre száműztek, de aztán felmentették és azóta minden évben eljár a Riviérára csendesen ruletten. Tízfrankos aranytétékben játszik és nyerni szokott, de sohasem láttam könnyelműsködni. Rendszerint az előteremben, az ugynevezett konyhában rakosgatja aranyait, mert ott belépődij nélkül lehet játszani, de beljebb: a cercle privében már nagy entrét kell leadni. Ujabbán a „sporting-klubban” tombol a legragyogóbb éjszakai élet. Tele van drágatoaltes dámmakkal és páncélinges, trakkos arisztokratákkal.

— Kikkel volt együtt? — kérdeztük az aradi játékosról.

— A legérdekesebb játékos a 81 éves, öszszetöppördött Eugenia excsászárné, aki egész udvarával jelent meg minden télen és horribilis összegeket usztatott el a bakkasztalnál. A legrádrább selymekbe öltözködött és nyugodtan trónolt környezetétől elzárva, mert ott is meg akarta tartani uralkodói allűrjeit.

Hercegnők a játék hevében

Az aradi ur végigsimitotta borotvált, piros arcát és hirtelen elmosolyodott.

— Ennél azonban kedvesebb jelenség az angol királyi családból származó igazi nagy nő, a conaughti hercegnő, az a magas, elegáns, fejedelmi testtartású delnő, aki lelki kapcsolatot tartott fenn a hozzá hasonló magas-növésű férfiakkal, többek között velem is. Ő is az összes helyiségekben dobálja az aranyakat, válogatás nélkül tömi a bakkot, játszik makaót, sment, állva, ülve izgul a modern aranyborjú körül. Legelőször akkor beszéltem vele, amikor egy tétet megnyertem és az asztalhoz nem bírtam hozzáférni, mert előttem állt a hercegnő. „Pardon!” — mondtam és a hóna alatt átnyultam az asztalhoz. Rámnézett és mosolygva szólt: „Ha szépen kér, akkor közvetítem a tétjeit”. — Ettől fogva gyakran elbeszélgettünk a szerencséről, a játékszenvedélyről. Ő több időt töltött a montecarlói kaszinóban, mint én és ismerőseimnél ilyenkor reklamálni szokott:

— Hol van az a magas aradi ur?

— Ma nem láttuk itt — mondták.

— Kár, hogy nem jött el, mert nagyon jól tud emelni és nekem ma szükségem volna olyan jó kártyaemelőre.

Ezután megkérdeztük az aradi vivőrtől, hogy más, uralkodó családból való nagy nőt látott-e Montecarlóban?

— Állandó vendég volt a mecklenburgi

nagyhercegnő, aki tudvalevőleg a háboru után lemondott német trónörökösnek az anyósa — felelte informátorunk. — A hatalmas termetű, energikus hercegnő fáradhatatlanul kitartott az asztalok mellett. Mindig állva játszott és annyira otthonossá vált az izgalomtelt levegőben, hogy a krupiéket a szeméjársával tudta kormányozni. Egyik nevezetessége, hogy mindig tele van a legragyogóbb briliánsokkal és régi, nagyértékű családi ékszerekkel. Nem játszik nyugodtan és mindig sok pénz folyik el jól gondozott ujjai között.

A közelebbi ismerősök

— És a Nagy Pazarló férfiak? — folytattuk tovább a kérdéseket.

— Azok is szép számmal vannak. A leg-szomorubb tékozló volt a fiatalon elhunyt: Manuel, detronizált portugál király, aki unalmában hónapokat töltött Montecarlóban barátnőjével, a híres Gaby Deslies-vel és egész sereg télvilági dámmával, akik ott fürödtek a jöletben.

— Közelebbi ismerősökkel találkozott-e?

— Természetesen. Viszontláttam ott az ifju gróf Wenckheim Lajost, aki nálánál valamivel idősebb gyönyörű hölgyismerősével valóban szenzációt keltett Szive Nagy Nője

Sikkasztott és megszökött a budapesti „Papagáj” mulató tulajdonosa

Az érettségizett „főúr” karrierje -- Meglepetés az éjszakában

Budapestről jelentik: A magyar főváros éjszakai életét éppúgy foglalkoztatja a közismert „Papagáj”-mulató váratlanul kipattant esete, mint a kereskedelmi köröket, Vasárnapra virradólag ugyanis örökre legördültek a közismert szórakozóhely redőnyei, miután a tulajdonos,

Gábor Sándor vállalkozó tekintélyes adósságok hátrahagyásával, személyzetének kauciójával és artisták gázsijával megszökött.

Gábor Sándor egy Tisza Kálmán-téri jómódu vendéglős és háztulajdonos érettségizett fia, tartalékos főhadnagy volt a háboruban,

Az elegáns bankhivatalnok és tartalékos tiszti főpincér lett a Parisien Grillben.

A jóméjelenésű és jómodoru főpincérnek jól ment a sora, az éjszakai világban különösen nagy respektusa volt, mert saját, zöldszinű Fiat-autóján robogott végig a városon az érettségizett „főúr”. Négy év alatt 25.000 pengőt keresett borrhálókból és az elmúlt nyáron megvette a Papagáj-mulatót régi tulajdonosától, Oláh-Gyárfás Mihálytól. 50.000 pengő volt a vételár, de Gábor Sándor csak 10.000 pengő készpénzt adott Oláh-Gyárfás Mihálynak, a többivel adósa maradt. Átalakította a Papagájt, azután nekiindult a gyöngé őszi szezonnak, csaknem minden töke nélkül. Kauciókat alkalmazottakat szerződtesett, hogy ezeknek a pénzével adjon lendületet az üzletnek: csak a főpincértől 6000 pengő kauciót vett el. Boldog-boldogtalan „kaució” lett önála: még az öltöztető is. Ezeknek az óvadékos alkalmazottaknak azután a szokottnál nagyobb fizetést is kellett adnia, ami egyre újabb pénzügyi zátonyok felé sodorta. Elfogytak a kauciók, a bevétel pedig nem nagyon akart gyülekezni, mert — elfogytak a vendégek is. Szombaton reggel Gábor Sándor 2400 svájci frank kölcsönt vett át egy tőzsdebizományostól, aki bizott benne és elhitte neki, hogy délután 5 órakor a svájci frankok ellenértékét elviszi az Abbázia-kávéházba, Gábor nem ment

Utlevélvizumait

lényegesen leszállított hozatali áron

beszerezzük.

Bárhova utazik, bármely város szállodái vagy pensióival összeköttetésben vagyunk, szobatalványokat adunk. Biztosítjuk arról, hogy olcsó áron nagyszerű teljesítményhez jut. — Utlevélre a szükséges vizumokat egy igen mérsékelt díj felszámlálásával szerezzük be.

„H A P A G” utazási világvállalat

aradi fiókja

Künstler Utazási Iroda
Arad, Bul. Reg. Maria 24.
Telefon 86.

szédületesen elegáns volt és számlálatlanul dobta az ezerfrankosokat. Az egyik krupié gyanakodva suttogta a régi vendégek fülébe: „Jó volna megfigyelni őket. Nincs-e valami különös titok mögöttük?” Felvilágosítottam a kíváncsi alkalmazottat, hogy az a hatalmas vagyonu gróf Wenckheim-család tagja és ez megnyugtatta a krupié. A gróf egy hónap alatt 21 millió lejt vesztett s ezután nőjével hazautazott. Otthon feleségül is vette, ha már olyan sokba került neki. A grófi család kitagadta a Nagy Pazarlót, aki rövid idő múlva elvált a feleségétől és azóta csendes látogatója az otthoni kaszinóknak. Bojár.

el a randevura és nem ment el este a Papagájba sem, ahol azért táncoltak a táncosnők, rikoltott a saxofón, bőgött a nagydob. Hajnaltajt izgatott futárok rohantak el Gábor Sándor különböző lakásaira: de az „igazgató urat” nem találták sem Éhn Marietta, sem Simkó Böske művésznőknél, akik Gábor Sándor igazgató legszűkebb baráti környezetébe tartoztak. A hírnökök lihegve érkeztek vissza a Papagájba és jelentették: „baj van, meglógott az igazgató”. Ezek után a 45 kenyerét és kaucióját vesztett alkalmazott

nagy elkeseredésében megitta a mulató egész italkészletét.

Legalább ennyit vegyenek vissza abból, ami elveszett. Reggelre kitünt, hogy 70.000 pengő adósság hátrahagyásával tünt el Gábor Sándor, aki mélabus bucsulevelet intézett a Papagáj-mulató háztulajdonosához: a Royal Orfeum Rt.-hoz. Ezt írta Arvai igazgatónak:

„Mindent feláldoztam! Igyekeztem életemet és becsületemet megmenteni. De feldult idegeim most már bírják tovább. Kérem önt, távollétemben próbálja rendezni az ügyeket Oláh-Gyárfással és Faragó direktorral”. (Oláh-Gyárfás, a mulató előbbi tulajdonosa, az egyik károsult, Faragó dr. pedig a megszökött igazgató ügyvédje.)

Az alkalmazottak közül néhányan vasárnap feljelentést tettek Gábor ellen kaució-sikkasztásért. Megindult a lázas nyomozás, hogy megtudják: hová lett a feldult idegrendszerű lokál igazgató.

KÖNYVEK

modern kivitelben, szépen,
olcsón, gyorsan

A. DAVIDOVITS

könyvkötészetében készülnek
ARAD. Unirei 14. (Ortutay-palota.)

SPORT KÖZLÖNY

Kisorsolták az Arad-kerületi bajnokság tavaszi fordulóját

Vasárnap délelőtt a Gloria-CFR sporttelepén lévő szövetségi irodában az I. és II. kategóriákban kisorsolták az arad-kerületi bajnokságot. A küzdelmek már korán, — március hó 5-ikén — indulnak meg és ekkor az első osztály nyitánya kezdődik, míg a második kategóriában április másodikán küzdenek meg először a csapatok a bajnoki pontokért. Az I. osztályban a tervek szerint május 28-ikán már véget is érne a bajnokság, míg a másodosztályban a későbbi kezdés eredményeképpen, csak június 18-ikán fejeznék be a küzdelmeket. Itt közöljük a részletes sorsolást, azon megjegyzéssel, hogy mindenkor az előálló csapatok a pályaválasztók, illetve a rendezők.

Kerületi I. osztályu bajnokság:
Március 5. Soimi—Olimpia, Tricolor—Transilvania, ATE—Unirea, AAC—Hekoah.
Március 12. Hakoah—ATE, Transilvania—Olimpia, Tricolor—Soimi, AAC—Unirea.
Március 19. AAC—Soimi, Hakoah—Tricolor, Unirea—Transilvania, Olimpia—ATE.
Március 26. Transilvania—AAC, Soimi—ATE, Hakoah—Unirea, Olimpia—Tricolor.
Apr. 30. Transilvania—ATE, Tricolor—AAC, Soimi—Hakoah, Unirea—Olimpia.
Május 11. Unirea—Soimi, ATE—Tricolor, Olimpia—AAC, Tran-

silvania—Hakoah.
Május 28. ATE—AAC, Olimpia—Hakoah, Soimi—Transilvania, Unirea—Tricolor.

Kerületi II. osztályu bajnokság.
Április 2. Titanus—Victoria, Virtutea—Vulturul, AVMSE—Banatul, RAC—Juventus, Egyetértés—Frontiera.
Április 9. Banatul—Titanus, Victoria—Egyetértés, RAC—AVMSE, Juventus—Frontiera.
Április 23. Vulturul—Banatul, Virtutea—Titanus, Frontiera—AVMSE, Egyetértés—RAC.
Április 30. Titanus—Frontiera, Victoria—Virtutea, RAC—Vulturul, Juventus—Egyetértés.
Május 7. AVMSE—Virtutea, Titanus—RAC, Victoria—Vulturul, Banatul—Juventus.
Május 14. Virtutea—Banatul, Egyetértés—AVMSE, RAC—Frontiera, Vulturul—Titanus, Victoria—Juventus.
Május 21. Frontiera—Virtutea, AVMSE—Vulturul, RAC—Victoria, Egyetértés—Banatul, Juventus—Titanus.
Május 28. Frontiera—Victoria, Vulturul—Egyetértés, Banatul—RAC, Titanus—AVMSE, Virtutea—Juventus.
Június 11. Banatul—Victoria, Frontiera—Vulturul, RAC—Virtutea, Egyetértés—Titanus, Juventus—AVMSE.
Június 18. Banatul—Frontiera, Egyetértés—Virtutea, AVMSE—Victoria, Vulturul—Juventus.

A NAC kitinő turacsapata egy tucatnál több gólt hagyott Tours városában

NAC—Tours válogatott 13:0 (6:0) — Kovács 4, Bodola, Kocsis 3—3, Rónay 2 és Glanzmann rugták a gólokat

Toursból jelentik: A NAC fenomenális játékkal gyürte maga alá az FC Tours csapatát. Tavaly szintén kétszámjegyű győzelmet aratott itt a NAC (10:1), azonban a toursiak most megerősítették csapatukat, de a kolozsyalis formára felfutó NAC-al szemben mitsem használt, mert a váradi zöld-fehérek olyan briliáns futballt játszottak Toursban, hogy a 11.000 főnyi francia publikum valószínűleg extázisban volt. Kilencven percen keresztül hatalmas irammal küzdöttek a váradi fiúk, valóságos kapujukhoz szegezték a toursi csapatot, amely erősen védekezett. De a NAC henger hibátlanul működött és mitsem ért a heroikus ellenállás. A zöld-fehér csatárok bombái egyre-másra repültek a francia csa-

pat hálójába. A második féлдőben, miután a 13-ik gólt berugták, szemet-lelket gyönyörködtető iskolajátékba kezdett a csapat, ami a publikum zajos tetszését váltotta ki. A gólokat Kovács (4), Bodola és Kocsis (3—3), Rónay (2) és Glanzmann rugták. A csapat minden egyes tagja bravurosán játszott.

A ragyogó eredmények azt vonták maguk után, hogy a NAC 12 meccsre kapott meghívást Afrikába. Ezeket már le is kötötték. Február 26-ikán lesz az utolsó mérkőzés. 18-ikán Montpellierben, 22-ikén Marseilleben játszik a csapat. Innen mennek Corsicára, Afrikából visszajövet, játszik a csapat Nizzában.

A magyar profik legyőzték a középnémet válogatottat

Ticska két, Markos egy gólt rugott — Szabó remek védésével akadályozta meg, hogy a németek gólt rugjanak

Magyar profiválogatott—Középnémetország 3:0 (2:0)

Drezdából jelentik: A nem sok dicsőséget ígérő válogatott tura egész váratlanul szép magyar győzelemmel indult meg. A meccsnek nem tulságosan kedvezett az időjárás.

A kétfokos hideg ellenére is 16.000 néző jelent meg a drezdai pályán

és tartott ki az utolsó percig. A magyar csapat: Szabó—Korányi, Bíró—Barátky, Sárosi, Ticska, Magyar—Markos, Cseh II., Teleki, Déri. Szabó végig elsorangan védett és a második féldőben, amikor a németek nagy ostrom alatt tartották a magyar kaput, bravurt bravurra halmozott. Változatos játékkal kezdődik a meccs. A 7. percben váratlan eredményt ér el a magyar csapat, Ticska lerohan és belövi a vezető gólt (1:0). A németek is sokat támadnak, de a magyar védelem pompásan áll a lábán és Barátky jól őrzi a legveszélyesebb német csatárt, Richard Hoffmann. A 41. percben a magára hagyott Markos megszerzi a második gólt (2:0). Szünet után Déri helyén Turayval áll fel a magyar csapat és hamar-

san Ticska újabb gólt rug (3:0). A németek ezután egyre nagyobb fölénybe kerülnek, de Szabó és Bíró remek játéka megakadályozza, hogy a magyar csapat gólt kapjon.

A bécsi Frankstein jó bíró volt.

O Ujra megindul a „Sportélet”: Erdély legnagyobb sportlapja, az Aradon megjelenő „Sportélet” még e hónapban ismét megjelenik. A hír bizonyára örömet fog kelteni a sportolók nagy táborában.

O Álarcosbálat rendez a Sfantul Gheorghe sportegyesület. Arad ujonnan megalakult és máris nagy népszerűségnek örvendő spomegyesülete, a Sfantul Gheorghe 21-én, szombaton este az Urbán Iván-uccai Casa Nationala összes termeiben nagy-szabásúnak ígérkező álarcosbálat rendez.

O Szaporodott az AMTE népes tábora. Az aradi munkásegyesület kiváló játékos, Tóth Feri boldog apa lett, felesége egy egészséges leány-gyermeknek adott életet. A boldog szülőket sokan keresték fel szerencsekívánataikkal.

O Vasárnap délután lesz az AMTE közgyűlése. Az AMTE közgyűlése 22-én, vasárnap délután 3 órai kezdettel a város háza nagytermében lesz megtartva.

Aradon maradt az Erdélyi és Bánsági Sportújságírók Szindikátusának központja

A tagok hatalmas érdeklődése mellett tartották a rendes évi tisztújító közgyűlést.

Az Erdélyi és Bánsági Sportújságírók Szindikátusa vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel az Iparos-Otthon Külön termében tartotta rendes évi közgyűlést, amelyet a tagok nagy számban kerestek fel és a vidéki tagozatok is képviseltették magukat. Hentschel István ügyvezető elnök megnyitotta a jelenlévő sor Stengl Imre főtitkári jelentésére, majd a pénztárnoki és ellenőri jelentések után az egyes tagozatok titkárai számoltak be a Szindikátus múltévi működéséről. A közgyűlés melegegledését nyilvánította a központ működése iránt és ennek következtében azt a határozatot hozták, hogy a központi igazgatást ismét Aradnak hagyják meg, így a vezetéshez szükséges írászkat természetesen ismételen aradi sportújságírókkal töltötték be. A közvetlen vezetőségben Aradról a következők kaptak helyet: Hentschel István ügyvezető elnök, Stengl Imre főtitkár, Nagy László dr. ügyész, Weinberger István jegyző, Mikó Pál pénztáros, Breitbarth László és Messzer Sándor választmányi tagok.

Az egyesület teljes tisztikara a következő: Elnök: Pásztor Bertalan dr., „Nagyvárad”, ügyvezető elnök: Hentschel István „Sportélet” Arad, társelnökök: Erős Vilmos dr., „Rador” Kolozsvár, Kotzmuth Arthur „Temesvári Hírlap”, Somodi István dr., „Keleti Ujság” Kolozsvár, ügyész: Nagy László dr., „Sportélet” Arad, főtitkár: Stengl Imre „Aradi Közlöny”, titkárok: Lőrinczy Lajos „Sportkurír” Nagyvárad, Mann Endre „Temesvári Friss Ujság”, jegyző: Weinberger István „Aradi Friss Ujság”, pénztáros: Mikó Pál „Sportélet” Arad, ellenőrök: Gufreund László „Sport és Kritika” Temesvár, Grosz Sándor „Esti Ujság” Temesvár, választmány: 1. Breitbarth László, „Erdélyi Hírlap” Arad, 2. Horosz Béla, „Ellenzék” Kolozsvár, 3. Jakobovits Elemér, „Nagyvárad”, 4. Messzer Sándor, „Aradi Ujság”, 5. Schillinger Zs. László, „Volksblatt” Lugos, 6. Fischer Antal, „Magyar Szó” Nagyvárad, póttagok: 1. Fisch Rezső, „Sportkurír” Kolozsvár, 2. Heller Miklós, „Estilap” Nagyvárad, budapesti ügyvivő: Stengl Béla.

Megfartották a „Meteor” kerékpár- és motorklub tisztújító közgyűlését

Hentschel Istvánt dísztaggá választották

Az aradi „Meteor” kerékpár- és motorklub vasárnap délelőtt a tagok nagy érdeklődése mellett tartotta évi rendes közgyűlését Berez János elnöklete alatt. A közgyűlés a tisztújításon kívül azt a fontos határozatot hozta, hogy a kerékpársport fellendítése érdekében szabályszerű és a követelményeknek megfelelő pályát építtet. A közgyűlés egyhangu lelkesedéssel az egyesület dísztagjává választotta Hentschel Istvánt, a közismert és megbecsülésnek örvendő sportembert. Az egyesület új tisztikara a következő: Elnök Halic Péter, társelnökök Berez János, Bucskó Béla és Ordelt László, alelnökök Kiss Sándor, Berez Sándor, ügyvezető-elnök Boda Ferenc, jegyző Janka Mihály és Mayer István, pénztárnok Boda Ferenc, ellenőrök Schwartz Árpád és Grumas Károly, sportintézők: Grünfeld János és Valaszky János, szertáros Takács György és Deák Lajos, gazda Erdődy Béla, számvizsgáló-bizottság: Molnár László, Kettner Dezső és Kiss Sándor, orvos Biksz Mór dr., ügyészek Höfllich Béla dr. és Timár Andor dr. Választmány: Borbély József, Böszörményi János, ifj. Burza Kornél, Csáky Gyula, Csordás Gyula, Ermesz Károly, Hammer Vilmos, Éberlein József, Hozspodár János, ifj. Halic Péter, Hartner Gusztáv, Krisztinkovics József, Lengyel Géza, Liffa László, Lészai Tibor, Maly Dezső, Márkus László, Oláh Mihály, Pálffy Szilárd, Reisz Kálmán, Róna Manó, Szabó András, Szücs Mihály, Stollmayer Béla és Székely János. A jelenlegi vezetőség összetétele garancia arra nézve, hogy ugy, mint a múltban, a jövőben is teljes sikerrel fogják előrevinni az egyesület ügyeit.

Románia nagy nemzetközi futball-programot bonyolít le

Bucurestiből jelentik: A román labdarugószövetség most állította össze elvben az 1933-as esztendő válogatott mérkőzéseinek programját. Románia ezek szerint a következő nemzetközi meccseket szándékozik lebonyolítani:

Április 25: Spanyolország ellen Bucurestiben. Juniusban: Balkán Kupa-mérkőzések Bucurestiben Jugoszlávia, Bulgária, Törökország és Görögország ellen. Júliusban: Magyarország ellen Bucurestiben (Középeurópai Kupa) és Olaszország ellen Milanóban. Szeptemberben: Lengyelországgal Bucurestiben és Franciaországgal Párisban. Ez utóbbi meccs revansa lesz a franciák 6:2-ös bucuresti-i vereségének. A spanyol mérkőzés kivételével, a többi meccs pontos terminusa még tárgyalás alatt van.

O Danzinger László Aradon. Hétfőn délelőtt Aradon tartózkodott Danzinger László, a dési „Szamosmente” főszerkesztője, aki Erdély egyik kizismert sportembere. A neves sportvezér ittartózkodása ideje alatt az aradi sportlapírókkal volt együtt és tárgyalta a szindikátusnak ügyeit.

O Sportegyesületi közgyűlések Váradon a Török és a Crisana tartotta vasárnap közgyűlést. Az egyesület ügyvezető elnöke Herczfeld Jenő lett, míg a főtájkári tisztséget Mezey Sándorral töltötték be. — A Crisana elnöke Poenariu Bordea lett, főtájkára Chromek János.

O Főlényesen győztek a magyar birkózók. Budapestről jelentik: A magyar és a cseh válogatott birkózók közötti bíróversenyt a magyarok hataknas főlényvel, 6:1 arányban nyerték meg. Légsúlyban Tolar és Zombory Ödön küzdött és a magyar fiu győzött. Tóth Brettscheidert tussolta. Tasnády Hlavaceket győzte le. Kamarás Zvonaral végzett. Tunyogh romek győzelmet aratott az Európa-bajnok Steskal felett. Papp dr. tussal verte Mraceket és az egyetlen cseh győzelmet Klaupeh érte el Palotással szemben.

Társasutazás Palesztinába

A Waggons Lits eredményes akciója

Városszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg a Waggons-Lits (Cook) utazási vállalat legújabb társasutazása iránt, amelynek célja: Palesztina. Mint mindenkor, ugy ez alkalommal is, a Waggons-Lits oly előnyös feltételek és szinte jutányos áron rendezi meg társasutazását, hogy azon a szerényebb jövedelemmel rendelkezők is részt vehetnek. Az utazáson résztvevők ez alkalommal meg fogják ismerkedni a közel Kelet csodálatos természeti szépségeivel, a történelmi és egyéb nevezetességekkel és közel egy teljes hónapig lesz alkalmuk ebben a csodálatosan szép országban élni. Természetes, hogy ezen idő alatt számtalan kiránduláson vesznek részt a társasutazás tagjai és így módjukban lesz megismerni a Szentföld legtávolabbi részeit is.

A Waggons-Lits által összeállított program szerint, az utazás március 11-én kezdődik és mindazok, akik ezen részt vesznek, március 11-én szállnak a „Dacia” nevű expressz-gőzös fedélzetére, amely pontosan éjjel 11 órakor hagyja el a konstancai kikötőt. A palesztinai kirándulók március 17-ikén reggel 6 órakor érkeznek meg a haifai kikötőbe, ahonnan a már előre kirendelt autobuszokon a szállodákba viszik őket, majd pedig kezdetét veszi a palesztinai tartózkodás idejére összeállított rendkívül változatos program. A palesztinai utazás április 7-ikén fejeződik be, illetve április elsején szállnak a szentföldi kirándulás résztvevői a Dacia-ra és egy valóban gyönyörű és feledhetetlen utazás után, 7-ikén érkeznek meg a konstancai kikötőbe. A társasutazás részvételi díja elsőosztály 24 ezer lej, második osztály 20 ezer lej, míg a harmadik osztály díja 14 ezer lej. Ezekben az összegekben bennfoglaltatik a konstanca-haifai hajóút, teljes ellátással együtt, a palesztinai tartózkodás költségei, amely alatt a szálloda, háromszori étkezés díjai, azonkívül autók, vezetők, borraivalók, belépődíjak, ki-behajózási illeték, stb. értendő.

Arra való tekintettel, hogy a hajón a helyek elosztása a jelentkezés sorrendjében történik, ajánlatos, hogy mindazok, akik az utazáson részt venni szándékoznak, minél előbb jelentkezzenek. A részvételi díjból 2000 lej beiratkozáskor, további 5 ezer lej január 25-ig, míg a fennmaradó összeg február 28-ig fizetendő be. Beiratkozni a Waggons-Lits—Cook Minorita-palotában lévő irodájában lehet.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Jelentsék be sérelmeiket a Kereskedelmi és Iparkamaránál az aradi behozatali és kiviteli cégek

Pacuraru Brutus főtájkár nagyjelentőségű bucuresti-i megállapításai a kontingenssel kapcsolatos zavarokról — Kieszközölt behozatali engedélyek. — Felhívás az érdekeltekhez —

Az aradi Kereskedelmi és Iparkamara meg akarja könnyíteni a behozatal kontingentálása következtében előállott súlyos forgalmi zavarokat és ezért Bucurestibe küldte nagy agilitásu főtájkárát, Pacuraru Brutust, hogy informálódjék a behozatali engedélyek kiállításának technikai keresztülviteléről. Tudvalevőleg számos panasza hangzott: el amiatt, mert az engedélyeket késedelmesen állították ki és emiatt Aradon a Téba textilgyár és a Cucirini olasz cérnafeldolgozó üzem átmenetileg kénytelen volt műhelyeit bezárni. Pacuraru főtájkár most Bucurestiben a Tébanak három behozatali kérvényét intézte el és a cérnafeldolgozó üzem is megkapta már az engedélyt. Az Aradi Közlöny munkatársa felkereste a ma hazaérkezett kamarai főtájkárt, aki elmondta, hogy a Romániai Kamarák Szövetségének épületében a kereskedelmi és ipari cégek kérvényeit külön-külön speciális bizottság tanulmányozza és véleményét átküldi a kereskedelmi miniszteriumban működő engedély-bizottsághoz, amelynek javaslata alapján a miniszter rendszerint két-három nap alatt állítja ki a permisszket. Hangsúlyozza a főtájkár: minden behozatali cégnek okmányokkal kell bizonyítani, vajjon a kért nyersanyag, vagy árumennyiség arányban áll-e szükségletével és bizonyítvánnyal igazolnia kell, hogy 1931-ben mennyit im-

portált. A kontingentálási törvény végrehajtási nehézségeiről következőleg nyilatkozott Pacuraru főtájkár:

— A behozatali engedélyek kiállítására vonatkozó eljárást olyan gyorsan vezették be, hogy nem volt elég idő a gyakorlat kialakulásához és emiatt átmeneti nehézségek tapasztalhatók.

Felhívjuk az összes érdekeltek figyelmét arra, hogy az aradi Kereskedelmi és Iparkamara a kontingenssel kapcsolatos ügyekben készséggel vállalja a kisürgetés munkáját és ezért kár az utazási, valamint egyéb költségeket kiadni az ilyen ügyekben. A kamara teljesen tiszta képet akar alkotni az export és import technikai keresztülviteléről, annak nehézségeiről, a devizák kiutalásáról és éppen ezért arra kéri az érdekelteket, hogy bármilyen természetű hiányt, vagy rendellenességet hozzanak a kamara vezetőségének tudomására, mert ezeknek a fontos adatoknak birtokában a kamara nagy eredményeket bír elérni.

Ehhez a kamarának megvan a lehetősége és mindenki saját érdekében cselekszik, ha a behozatal és kivitel, az elvámolás és a deviza kiutalás miatti panaszaiával a kamarát felkeresi.

Nem kapják meg követeléseiket az erdélyi exportőrök a Kompenzációs Pénztárból

Románia lassankint elveszti magyarországi exportpiacait — Az „Argus” feltűnéstkeltő teleplezése

Az „Argus” legutóbbi száma érdekes cikket közöl arról, hogy az erdélyi tűzifa és épületfa, valamint a gipsz-exportőrök között élénk nyugtalanság észlelhető, mivel ezek

az erdélyi exportőrök hosszabb ideje már egy banit sem kapnak a bucuresti-i Kompenzációs Pénztártól azokért az áruszállítványokért, amelyeket Magyarországra irányítottak.

Annál feltűnőbb ez — írja a lap — mert a magyarországi importőrök a román árukért már rég letétbe helyezték a megfelelő pénzüsségeket a magyar Nemzeti Banknál. Az erdélyi exportőrök véleménye szerint a Romániából Magyarországra vitt áruk értéke eléri az egymilliárd lejt is, holott a Magyarországból behozott áruk értéke alig pár száz millió lej. Ennek a helyzetnek legpregnansabb kifejezője volt a román külkereskedelmi mérleg aktivitása, a mely feltűntette, hogy

Románia magyarországi árubehozatala csupán 600 ezer lej volt, míg a mi magyarországi exportunk meghaladta értékben a kétmilliárd 300 millió lejt.

Az utolsó hat hónapban látni lehetett, hogy a magyarországi román import nem képes régi mennyiségét fenntartani és pár hónap alatt odajutott, hogy a magyarországi exportkereskedelmünk tétele alig haladja túl az import összegét. Kétségtelen, hogy ez a helyzet a helytelen gazdasági politikának tulajdonítható és annak a Kompenzációs Pénztárnak, amelynek az organizációja nem elégséges hozzá, hogy teljesen aktíve szolgálhassa az érdekelteket gazdasági körök érdekeit. Az „Argus” cikkirójának véleménye szerint ennek a helyzetnek végeredménye az lesz, hogy

Románia teljesen elveszti magyarországi export-piacait.

Teljesen megbízható információk szerint Magyarország faszükségleteit máris Csehszlovákiából kezdi fedezni, sőt Jugoszláviából, ahonnan eddigelé egyáltalában nem exportáltak se tűzifát, se épületfát, mivel a szállítás lényegesen drágább. Ami a magyarországi petroleum-importot illeti, egy egész csomó szerződés készült már el, amely orosz petroleumot biztosít a magyar fogyasztópiacoknak.

= MEGDRÁGULT A VASUTI RUHATÁR, OLCSOBB LETT A SZÁMLA BÉLYEGÜLTÉKE. Bucurestiből jelentik: A légiügyi miniszterium államtitkársága tudomására hozta a CFR vezérigazgatóságának, hogy a repülőbélyegek biztosításának utasítására ezentúl kétételes repülőbélyeget kell ragasztani minden egyes kézipodgyász átvételi elismervényére, melyet a vasuti ruhatárakban adnak ki. A pénzügminiszterium mellett működő bélyegügyi bizottság viszont elrendelte, hogy a 100 lejig terjedő végösszegek számlákra ezentúl nem kell háromlejes okmánybélyeget ragasztani, mint eddig. Elhelyett ezekre a számlákra is kötelesek kiállítani egy-egy kétételes repülőbélyeget ragasztani az eddigi háromlejes okmánybélyeg helyett.

= Prolongálják Magyarország külföldi kölcsöneit. Baselből jelentik: A Nemzetközi Fizetések Bankjának igazgatótanácsa hétfőn délután ülést tartott, amelyen a magyarországi kölcsön meghosszabbításának ügyét tárgyalták. A Bank a magyar kormány előterjesztését elfogadva, hozzájárult ahhoz, hogy Magyarország 20 millió pengős külföldi kölcsönének határidejét meghosszabbítsák.

Megszigorították az aradi házadókiivetést

**Több szabálytalan bejelentést fedeztek fel az ellenőrök
— Három szobás lakás bére 5-600 lei — Tanácskozás
a pénzügyigazgatóságon**

A hétfői napon megkezdődött a volt Szabadság-téri és a főúti legnagyobb bérház-tulajdonosok adójának kiivetése, amely több napig fog tartani. Az eddigi tapasztalatokból kiindulva, az aradi pénzügyigazgatóság a legszigorubb ellenőrzést vezette be hétfőtől kezdődően a házadók kiivetésével kapcsolatban. Az Aradi Közlöny munkatársa a bizottság egyes tagjaival folytatott beszélgetése alapján megállapította, hogy különösen a volt Orczy-uccában, valamint az indóház környékén több olyan szabálytalanság történt, amely miatt az állam károsodna, mert néhány háztulajdonos és lakó nem a tényleges lakóért vallotta be a bizottságnak. Előfordult pl., hogy három szobás lakás bérét 5—600 lejben tüntették fel, továbbá, hogy a házigazda egy-két lakást bezárt és kijelentette:

— Ezek a részek is az én lakásomhoz tartoznak.

Amikor a bizottság a súlyos következményekre figyelmeztette őt, akkor bevallotta, hogy a lakás másé, de a lakó nincs otthon. Ilyen esetekben összehasonlító eljárás alapján döntött a bizottság. Amiatt is panaszkodnak néhány bizottság, hogy egyes helyeken valóság-gal kinevezik a komissziót, sőt: csak a konyhában akarják fogadni, pedig az megértően igyekszik megállapítani a házadót. A munkálattal napok óta Taranu Victor vezérfelügyelő, Caba Gyula adminisztrátor és Neagota Gyula h. igazgató is intenzíven ellenőrzik és konstatálták a fent felsorolt panaszokat. Caba Gyula ez ügyben azt mondta az Aradi Közlöny munkatársának, hogy a kiivetést intenzíven ellenőrzik és minden szabálytalanságot megfellebbeznek ahhoz a bizottsághoz, amelyet legközelebb állítanak össze és amely márciusban kezd meg működését. Ez ügyben vasárnap délelőtt hosszú ideig tartó tanácskozás folyt a pénzügyigazgatóságon.

Huszezer lej

és két lej évi kamat az aranykoronakötvény aradi tulajdonosainak

Jelentette az Aradi Közlöny, hogy a trianoni békeszerződés alapján a román állam magára vállalta az évi 4 százalékos kamatozó magyar aranykoronajáradék kamatainak kifizetését és e célra a napokban 320 ezer lej kiutalás érkezett az aradi pénzügyigazgatósághoz, amely most fizeti ki a kamatokat. Rendkívül érdekes, hogy a kötvénytulajdonosok 20 százaléka elenyészően csekély összeget: 2 lejtől 36 lejig terjedő évi kamatot kap és emiatt sokan nem is jelentkeznek, mert azt hiszik, hogy még nyugtábjelvényt is kell fizetni. Felhívjuk a figyelmet arra, hogy 100 lejig nem kell bélyeget ragasztani a nyugtára. A pénzügyigazgatóság felszólítja az alábbiakat, hogy az I. emelet 24. sz. szobában Himmel Józsefnél személyazonosság igazolvánnyal jelentkezzenek a kamat felvétele végett: Ghicy László, Fritz Ármán, Grosz Izidor, Szekondi Pál, özv. Luca Oktáviáné, dr. Sorbán Kornél, Ziepter E. Károly, Orbán Károly, Münstedter József, Hajas Andor, Triff Jevrem Avram, Kelemen János, Martin Péter, Bánvai Andor, Bucian Pével, Weiszberger Sámuel, Soc. de Tipografie, Morschl József, Pellegrini József, Bienstock József, Merle Géza, Kádár és Böhm cég, Kresko Emil, Matusek Andor, Gyulay Erzsébet, Lukácsi Lajos, Mesininé szül. Verzár Elena, özv. Meistrovits Gézáné, Marián Lajos, Ganner György, Hatschek Artur, Kinzel Wilhelm, Grünwald Sámuel, Staičiu Joan, Salamon Sámuelné, Fischer Artur, Mayerhoffer Lajos, Helleg August, Steiner László, Spech József. Megemlítjük, hogy a többi igénylőknek az aradi pénzügyigazgatóságnál letétben vannak az aranykoronajáradékpapírok és azoknak az intézetek utján küldték el az értesítést. A tulajdonosok között számos nagy részvénytársaság is szerepel, amelyek 15—20 ezer lej évi kamatot kapnak.

— Az Ugr kolozsvári kerületének új elnöke. Mint ismeretes, a kontingentálási rezsim bevezetése miatt Parkas Mózes dr., az Ugr kolozsvári kerületének ügyvezető elnöke lemondott. Helyét a vasárnap megtartott gyűlésen Diamant Izsóval töltötték be egyhangú választással. Az erdélyi gyáriparosok vasárnapi nagygyűlésükön érélyes akció megindítását határozták el a gyáripart súlyosan érintő adótörvények és a termelést korlátozó intézkedések ellen.

— Az aradi Munkakamara elhelyezése. Aradváros vezetősége kedden délután tanácskozási ülésen, amelyen dönteni kívánnak az aradi Munkakamara végleges elhelyezése ügyében. Hétfőn délelőtt Strengar-Demian Sava a Munkakamara vezetősége nevében megjelent Botioc Elek dr. polgármesternél és felkérte, hogy a lehetőség szerint, a városi árvaház helyett egy központibb fekvésű közhivatalban biztosítsanak helyet az új intézménynek. Felmerült az a terv, hogy a törvényszéki épületben lévő polgári járásbírói osztályon helyezték el a Munkakamarát, de valószínűnek látszik, hogy két szobánál többet egyelőre nem tudnak felszabadítani. Az ügyben a város állandó választmánya minden esetre dönteni fog.

Prágába utazik

Birtolon Aurel aradi képviselő az állatexport ügyében

A közelmúltban részletes cikkekben ismertette az Aradi Közlöny mindazokat a tárgyalásokat, amelyek a román és csehszlovákiai élőállat-exportörök között indultak. A román élőállat-export ügyei az utóbbi hónapokban Aradra koncentráldtak, amidőn Birtolon Aurel képviselő kezdeményezésére megalakult az Aradi Élőállatexportörök Szindikátusa, amely az ország exportkereskedelmi kapcsolatainak kimélyítését tűzte ki célul.

Amint értesülünk, a kormányválság likvidálása után az aradi exportszindikátus is intenzívebb munkához kezd. A jövő hét folyamán Birtolon Aurel képviselő, az aradi szindikátus elnöke, valamint Radulovici állategészségügyi felügyelő Prágába utaznak, hogy közvetlen uton vegyék fel a tárgyalásokat a csehszlovákiai piacok érdekeltségével, valamint a prágai hivatalos kormánykörökkel. Szakkörökben remélik, hogy az aradi élőállatexport-szindikátus elnökének prágai útja sok félreértést osztal el, amelyek eddig a romániai élőállatkivitel expanzióját érezhető módon gátolták.

— EGYMILLIÁRD LEI ÉRTÉKŰ MEZŐGAZDASÁGI VÁLTÓT PERESIT A BANCA NATIONALA. A román mezőgazdasági adósokra és a pénzügyintézetekre nagyfóntossággal bíró elhatározásra jutott a Nemzeti Bank igazgatósága, amely kimondta, hogy a tárcájában levő mezőgazdasági váltókat, melyeknek teljes összege egymilliárd lej, peresíteni fogja, de a perek lefolytatását nem sűrgeti. A jegybank arra az álláspontra helyezkedett, hogy az agrárkonverziós törvényt módosító, 1932. novemberben kihirdetett póttörvény nem rendezi a váltólejárásokat és a hitelező a kezeseikkel szemben csak váltóóvatolással biztosíthatja jogait.

— Szindikátusba tömörülnek a bánági bankbetétesek. Temesvárról jelentik, hogy Temesvár és vidékének betétesei megalakítják a Bánági Betétesek Szindikátusát érdekeik megvédése céljából. Az előkészítő gyűlést tegnap tartották meg a város háza nagytermében, amelyen számos vidéki betétes is képviseltette magát. A gyűlésen harcias hangulat uralkodott. Gyulvezzen Mihály dr. elnök vázolta a gyűlés célját és ecsejtette a betétesek súlyos helyzetét a mai nehéz viszonyok közepette. Szabó Béla dr., Fenyves Vilmos dr., Schmitz Ferenc dr. rámutatott a bánági betétesek szomorú helyzetére és igen élesen bírálta a konverziós intézkedéseket. Jorgovits Miklós érélyesen követelte, hogy a kormány segítsen a betéteseken. Stass György gvarmatai, Réb Vilmos varjasi és Catalina Teodor felszólalása után megalakították a betétesek szindikátusának előkészítő bizottságát, amelynek vezetői a fentebb említett felszólalók.



Orvosi tanács!
Ne legénykedj
„OLLA”
nélkül, ne végy utánzatokat!

— Az aradi pékiparosokról névsort kér a minisztérium. Rendelet érkezett a minisztériumból Aradmegye gazdasági hivatalához, amely minden jel szerint az új adóilletékezési rendszerrel áll összefüggésben. Az új rendelet ugyanis arra utasítja a város gazdasági hivatalát, hogy záros határidőn belül készítse el az Aradváros területén működő pékiparosok pontos névjegyzékét, üzemük átlagos kapacitásának feltüntetése mellett. Jac Jenő gazdasági tanácsos a rendelet értelmében felkérte Scholtz Károly pékiparost, a pékszindikátus elnökét, hogy mielőbb juttassa el a kívánt kimutatást Aradváros gazdasági hivatalába. Valószínűnek tartják szakmai körökben, hogy az új rendelkezésnek az újévkor megszüntetett kenyérbélyeg-rendszerrel kapcsolatosan, ellenőrzési célja van, amellyel az új illeték fizetését kívánják ellenőrizni a minisztériumban.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közölttekért nem vállalunk felelősséget.

Felhívás!

Mindazok, akik szombaton és vasárnap nem kaptak jegyet a

NEM KÉRDEM KI VAGY!

szenzációs előadására, siessenek jegyeiket megváltani mert a filmet a CORSO MOZGO IGAZGATÓSÁGA még csak

KEDDEN és SZERDAN

játszhatja!

Özvegy Ottrubay Józsefné, szül. Fritz Mária, a maga és az alulírott rokonság nevében, szomorú szívvel jelenti felejtethetetlen sógornője, a legjobb és legszeretetteljesebb nagynénje,

özv. Fábrián Józsefné

szül. OTTRUBAY IRMA,

folyó évi január hó 15. napján, reggel 7 órakor, életének 88-ik évében, rövid szenvedés után a Mindenható rendelkezéséhez képest történt gyászos elhunytát.

Az Istenben boldogult földi maradványai folyó hó 17-ikén délután 4 órakor fognak az Eternitatea felső temetői gyászházából a római katolikus anyaszentegyház szertartásai szerint, az ugyanottani temetőben lévő családi sírkertben örök nyugalomra helyeztetni.

Az engesztelő gyászmise-áldozat az elhunytak lelki üdvéért folyó évi január hó 18-ikán délelőtt 10 órakor fog a helybeli fő-tiszt. Minorita-atyák szentegyházában az egek Urának bemutatni.

Pihenése csendes, drága emléke áldott legyen!

Arad, 1933. január 15-ikén.

Dr. Ottrubay Dezső, kir. törvényszéki tanácselnök és neje, született Schmidt Rózi, valamint gyermekeik: Melinda és Józsi, Ottrubay Károly ny. ezredes, Mikoss Aladárné, szül. Ottrubay Mariette és férje, valamint gyermekeik: Mária, Márta, Magda, Pál, György és Karcsi. Dr. Scháb Mátváné, szül. Ottrubay Lujza és férje, valamint gyermekeik: Bandi, Gábor és Karcsi, mint unokaöccsei és unokahugai.

Varga Imre utódai temetkezési intézete: Strada Bratianu (Minorita-palota).

